

**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine  
**Herausgeber:** Suisse magazine  
**Band:** - (2015)  
**Heft:** 313-314

**Rubrik:** [Impressum]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



[www.suissemagazine.com](http://www.suissemagazine.com)

Numéro 313-314 – septembre-octobre 2015

#### RÉDACTION

**Directeur de la publication :** Philippe Alliaume.

**Directeur artistique :** Jérôme Liniger.

**Ont collaboré à ce numéro :** Denis Auger, Alain-Jacques Czouz-Tornare, Juliette David, Jérôme Liniger, Henriette Nicolet, Martine Roesch, S' Claire-Élisabeth Bellet-Odent.

**Rédaction de Suisse Magazine,** 9, rue Sadi-Carnot, 92170 Vanves.  
Tél. : +33 (0)1 41 08 13 92.  
Fax : +33 (0)9 53 21 16 93.  
[redaction@suissemagazine.com](mailto:redaction@suissemagazine.com)

Blog : <http://blog.suissemagazine.com>

#### RÉALISATION ET IMPRESSION

Imprimerie Chirat  
744, rue de Sainte-Colombe  
42540 Saint-Just-la-Pendue



#### CRÉDIT-PHOTOS

Couv. et p. 2 : Caran d'Ache/ Benoît Liniger  
p. 2 : Pro Gastronomia, une Fondation Nestlé – swiss-image.ch/Philipp Giegel  
pp. 2 et 35 : Audemars Piguet  
pp. 2, 13, 14, 24, 25, 30, 31, 35, 36 : DR

#### INFORMATIONS LÉGALES

**Fondé en 1955.** Éditeur : Franco-Suisse de Publications, Sàrl de presse. **Gérante :** Martine Roesch. **Associés :** Juliette et Philippe Alliaume.

**Siège Social :** 9, rue Sadi-Carnot, 92170 Vanves.

**SIRENE :** 413 199 308 RCS Nanterre.

**APE :** 5814Z - **TVAIC :** FR16413199308.

**CPPAP N° 0417 K 81552 - ISSN N° 1274-7769.**

**Dépôt légal à parution** © 1997-2015 FSP Sàrl

La rédaction n'est pas responsable de la perte ou de la détérioration des textes ou photos qui lui sont adressés pour appréciation. Reproduction après accord formel sous réserve de mentionner la source et d'adresser un justificatif au journal.

#### ABONNEMENTS

Suisse Magazine - Service abonnements,  
15 rue de Méry, 60420 Ménévillers.  
Tél. 03 44 51 97 21.  
Courriel : [abonnement.bii@gmail.com](mailto:abonnement.bii@gmail.com)

#### ANNONCEURS

Pour communiquer dans Suisse Magazine,  
merci de nous contacter.

Tél. : +33 (0) 1 41 08 13 92  
[publicite@suissemagazine.com](mailto:publicite@suissemagazine.com)

# FUNDGRUBE

## COURRIER

Abonné à *Suisse Magazine* depuis des années, la lecture de chaque numéro m'apporte régulièrement des satisfactions (...).

Henri Rougier

*Notre lecteur, géographe, nous signale également qu'il est l'auteur de livres, notamment Au Pays de Zermatt et La Suisse et ses paysages, dont nous vous parlerons dans notre prochain numéro.*

En bref, reconnaître leur pleine citoyenneté et leur immense contribution à l'histoire de succès d'une Suisse libre et ouverte ! Rejoignez-nous [international@pdc.ch](mailto:international@pdc.ch)!

Raymond Loretan, ancien ambassadeur de Suisse et co-président du PDC International

*Le PDC ayant regretté de n'avoir pu adresser à temps sa contribution complète pour le dernier numéro et ayant créé entre temps une section internationale, nous avons pensé qu'il était important de compléter le dossier avec cette contribution que nous avons sollicitée.*

## LIBRAIRIE ALLEMANDE

Cette nouvelle librairie spécialisée propose des livres de langue allemande, à travers diverses thématiques telles que la littérature, la philosophie, l'art, l'histoire, la littérature de voyage et la littérature de jeunesse. La librairie s'efforce de mettre l'accent sur des auteurs d'origine allemande, mais aussi autrichienne et suisse alémanique. À cela s'ajoute un choix minutieux de traductions françaises. Librairie allemande, 5 rue Frédéric Sauton, 75005 Paris. Tél. 01 77 18 95 73. [www.librairieallemande.com](http://www.librairieallemande.com)

## LE PRÉLÈVEMENT, C'EST SIMPLE

Pour vous simplifier la vie, *Suisse Magazine* vous offre la possibilité du prélèvement automatique qui vous évite les relances, les envois de chèques, etc., et vous permet de ne payer le magazine qu'après réception. Si vous êtes intéressés, contactez le service abonnements de *Suisse Magazine* au 03 44 51 91 21. Notre service abonnements nous précise que parfois vous oubliez de renvoyer le mandat de prélèvement qu'il vous adresse. Sans ce retour, la banque ne nous autorise pas à mettre en place le prélèvement.

## ABONNEZ-VOUS

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Pays \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

France : 1 an 50 €  2 ans 88 €  Abonnement de soutien 74 €

Étranger : 1 an 55 €  2 ans 98 €  Abonnement de soutien 105 €

A copier ou photocopier : Règlement par chèque bancaire ou postal, libellé à l'ordre de **SUISSE MAGAZINE, Service abonnements, 15 rue de Méry, 60420 Ménévillers, Tél. : 03 44 51 97 21**  
Piements par Visa ou prélèvement : nous contacter à [abonnements@suissemagazine.com](mailto:abonnements@suissemagazine.com)

SM313-314